

Snabbguide - VWR Vattenbad - SE

Läs hela bruksanvisningen innan du använder vattenbadet. Säkerheten kan äventyras om instruktionerna inte följs och produktgarantin kan påverkas.

Att tänka på:

- Fyll vattenbadet med vatten innan du slår på det.
- Placera vattenbadet på en stabil, plan yta. Det krävs ett avstånd på >10 cm runtomkring för att säkerställa ett tillräckligt luftflöde.
- Använd endast den medföljande sladden eller en sladd med identisk klassning. Om du vill koppla bort strömförsörjningen från vattenbadet, dra ut kontakten.
- Vattennivå: Kärlet fungerar optimalt när det är fyllt till linjen 25 mm under tankens topp. Fyll INTE vattenbadet över denna linje. Rekommenderad lägsta vattennivå är 40 % (70 mm).
- Se till att vattenbadet inte får slut på vatten. Detta kan leda till att den interna säkerhetsbrytaren utlöses. Vattenbadet varnar användaren genom att visa "Dry" på displayen och avge en larmsignal. Funktionen aktiveras automatiskt om följande kriterier är uppfyllda:
 - Den inställda temperaturen är >50°C
 - Vattenbadet har varit i drift i minst en timme.
 - Kärlet är inte inställt på kokpunkt >90°C.
- När du har kontrollerat vattennivån och fyllt på vid behov stänger du av och sätter på vattenbadet för att återuppta driften.
- Låt vattentemperaturen sjunka till en säker nivå innan du tömmer vattenbadet. Använd vid behov den medföljande slangen för att förhindra att den delas av misstag.

Förinställt program

Upp-, ned- och bekräftelse-tangenterna



Indikatorlampa för larm
Indikator för varmelampa
Max temperaturinställning

- Larmindikatorlampa - blinkar rött när den är aktiverad. Simultana larm ljud.
- Indikator för uppvärmning - Lampan för uppvärmning är tänd för att visa att vattenbadet är i drift och lyser regelbundet för att visa att vattenbadet värms upp.
- Upp- och nedknappen används för att öka eller minska funktionerna (temperatur).
- Förinställningsknappen används för att ställa in och bekräfta förinställda temperaturer som används regelbundet.
- Inställningen för maximal temperatur används om du vill att vattenbadet endast ska värmas upp till en maximal temperatur:
- Vattentemperaturen kan ställas in direkt i displayen:
 - Tryck på "SET".
 - Tryck på piltangenten på displayen tills den visar den önskade temperaturen.
 - Avsluta genom att trycka på "SET".
- Konfigurera upp till 3 olika temperaturer:
 - Välj önskat förinställt program (P 1, 2 eller 3)
 - Tryck på piltangenten på displayen tills den visar den önskade temperaturen.
 - Avsluta genom att trycka på "SET".
 - Växla mellan program för att snabbt uppnå önskad temperatur

Rengöring

- Rengör vattenbadet regelbundet och vid behov. Torka av utsidan med en fuktig trasa. Vanliga hushållsrengöringsmedel kan användas för att avlägsna envis smuts. Kommerciella avkalkningsmedel som är avsedda för köksmaskiner med metalldelar kan användas.
- Vatten med hög kalkhalt fördröjer kalkbildningen och bör undvikas. Destillerat vatten rekommenderas. Avjoniserat vatten kan användas, men undvik avjoniserat vatten med mycket hög renhet.
- Undvik att använda vatten med höga halter av salter eller järn. Dessa minskar vattenbadets livslängd. Var försiktig med att placera andra metallföremål i vattenbadet. Vissa metaller kan orsaka en elektronisk reaktion som leder till korrosion.
- Produktgarantin kan påverkas av användning av olämpliga eller frätande vätskor.

Quick Guide - VWR Skinnekar - DK

Læs hele instruktionen inden karret tages i brug. Sikkerheden kan blive forringet hvis instruktionen ikke følges ligesom produktgarantien kan blive påvirket.

Advarsel:

- Placer karret på en stabil, flad overflade. Der kræves frigang på >10 cm rundt om karret for at sikre tilstrækkelig luftstrøm.
- Anvend kun den medfølgende ledning eller en med identisk klassificering. For at afbryde strømforsyningen fra karret skal du tage stikket ud af karret.
- Vandstand: Karret vil operere optimalt, når det fyldes til linjen 25 mm under toppen af tanken. Fyld IKKE karret over denne linje. Anbefålet minimum vandstand er 40% (70 mm).
- Sørg altid for at karret ikke løber tør for vand. Dette kan føre til at karrets interne sikkerhedsafbryder slår til. Karret advarer brugeren ved at vise "Dry" i displayet og afgive en alarm. Funktionen aktiveres kun automatisk hvis følgende kriterier er opfyldt:
 - Den indstillede temperatur er >50°C
 - Karret har været i drift i mindst en time.
 - Karret ikke er indstillet til kogepunktet >90°C
- Når du har kontrolleret vandstanden og efterfyldt ved behov, skal du slukke og tænde for karret for at genoptage driften.
- Lad vandtemperaturen falde til et sikkert niveau, før du tømmer karret. Brug eventuelt den medfølgende slange for at forhindre utilsigtet spild.

Forudindstillet program

Op-, ned og bekræft taster



Alarm indikatorlampe
Varmelampe indikator
Indstilling for max temperatur

- Alarmindikatorlampe – blinker rødt når aktiveret. Samtidig alarm lyder.
- Indikator for varmelegeme – Varmelampe tændt indikerer drift og vil periodisk lyse for at vise, at badet opvarmes.
- Op- og nedtaster bruges til at øge eller sænke funktioner (temperatur).
- Præ-set tast bruges til at indstille og bekræfte forudindstillede temperaturer; der regelmæssigt bruges.
- Indstilling for max temperatur anvendes såfremt du ønsker at karret kun kan opvarme til en max temperatur.
- Vandtemperaturen kan indstilles direkte i displayet:
 - Tryk på "SET"
 - Tryk på piletasten i displayet til det viser ønsket temperatur
 - Afslut ved at trykke på "SET"
- Konfigurer op til 3 forskellige temperaturer:
 - Vælg ønsket præ-set program (P 1, 2 el.3)
 - Tryk på piletasten i displayet til det viser ønsket temperatur
 - Afslut ved at trykke på "SET"
 - Skift imellem programmerne for hurtigt at opnå ønsket temperatur

Rengøring:

- Rengør karret jævnlige og ved behov. Ydersiden aftørres med en fugtig klud. Alm. husholdningsrengøringsmidler kan anvendes til at fjerne genstridigt snavs. Kommercielle afkalkningsmidler designet til brug på køkkenudstyr med metaldele kan anvendes.
- Vand med højt kalkindhold vil forårsage kalkopbygning og bør undgås. Destilleret vand anbefales. De-ioniseret vand kan anvendes men undgå de-ioniseret vand med ultrahøj renhed.
- Undgå at bruge vand med høje niveauer af salte eller jern. Disse vil reducere levetiden på dit kar. Vær forsigtig med at placere andre metalgenstande i karret. Nogle metaller kan forårsage en elektronisk reaktion, der fører til korrosion.
- Produktgarantien kan blive påvirket af brugen af upassende eller ætsende vædske.

Snabbguide - VWR Vattenbad - NO

Les hele bruksanvisningen før du bruker vannbadet. Sikkerheten kan forringes om man ikke følger instruksjonene, og produktgarantien kan påvirkes.

Å tenke på:

- Fyll vannbadet med vann før du slår det på.
- Plasser vannbadet på en stabil, plan overflate. Det kreves en avstand på >10 cm rundt vannbadet for å sikre nok lufttilførsel.
- Bruk kun ledningen som er inkludert, eller en ledning med identisk klassifisering. Dra ut kontakten fra vannbadet om du vil kople bort strømforsyningen.
- Vannivå: Vannbadet fungerer optimalt når det er fylt til linjen 25 mm under tankens topp. IKKE fyll vannbadet over denne linjen. Anbefalt laveste vannivå er 40% (70 mm).
- Pass på at vannbadet ikke blir tomt for vann. Dette kan føre til at vannbadets interne sikkerhetsbryter utløses. Vannbadet advarer brukeren ved å vise "Dry" på displayet og det vil utløses en alarm. Funksjonen aktiveres automatisk om følgende kriterier er oppfylt:
 - Den innstilte temperaturen er >50°C.
 - Vannbadet har vært i drift i minst en time.
 - Vannbadet er ikke innstilt på kokepunkt >90°C.
- Når du har kontrollert vannivået, og fylt på ved behov, slår du av og på vannbadet for å gjenoppta driften.
- La vanntemperaturen synke til et sikkert nivå før du tømmer det. Ved behov bruk slangen (som er inkludert) for å hindre utilsikket søl.



- Indikatorlampe for alarm blinker rødt når den er aktivert samtidig som det lyder en alarm.
- Indikator for oppvarming - Lampen for oppvarming er tent for å vise at vannbadet er i drift, og lyser regelmessig for å vise at det varmes opp.
- Opp- og nedknappen brukes for å øke eller redusere temperaturen.
- Forinnstillingsknappen brukes for å stille inn og bekrefte forinnstilte temperaturer som brukes regelmessig.
- Innstillingen for maksimal temperatur brukes om du vil at vannbadet kun skal varmes opp til en maksimal temperatur.
- Vanntemperaturen kan innstilles direkte i displayet:
 - Trykk på "SET".
 - Trykk på piltasten på displayet til det viser ønsket temperatur.
 - Avslutt ved å trykke på "SET".
- Konfigurer opp til 3 ulike temperaturer:
 - Velg ønsket forinnstilt program (P 1, 2 eller 3).
 - Trykk på piltasten på displayet til det viser ønsket temperatur.
 - Avslutt ved å trykke på "SET".
 - Skift mellom program for raskt å oppnå ønsket temperatur.

Rengjøring

- Rengjør vannbadet regelmessig og ved behov. Tørk av utsiden med en fuktig klut. Vanlige rengjøringsmidler for husholdning kan brukes for å fjerne gjenstridig smuss. Kommersielle avkalkningsmidler som er beregnet for kjøkkenmaskiner med metalldele kan benyttes.
- Vann med høyt kalkinnhold vil forårsake dannelse av kalk og bør derfor unngås. Destillert vann anbefales. Avionisert vann kan brukes, men unngå avionisert vann med veldig høy renhet.
- Unngå å bruke vann med høyt innhold av salter eller jern. Dette reduserer vannbadets livslengde. Vær forsiktig med å plassere andre metallgjenstander i vannbadet. Visse metaller kan forårsake en elektronisk reaksjon som fører til korrosjon.
- Produktgarantien kan påvirkes av bruk av uegnede eller etsende væsker.

PIKAOPAS - VWR Vesiallas - FI

Lue koko käyttöohje ennen vesialtaan käyttöä. Turvallisuus voi vaarantua, jos ohjeita ei noudateta, ja tuotteen takuu voi vaarantua.

Huomioitavaa:

- Täytä vesiallas vedellä ennen kuin käynnistät sen.
- Aseta laite vakaalle, tasaiselle alustalle. Laitteen ympärillä on oltava > 10 cm:n etäisyys, jotta varmistetaan riittävä ilmavirtaus.
- Käytä vain mukana toimitettua johtoa tai samaa luokitusta olevaa johtoa. Jos haluat irrottaa virtalähteen vesialtaasta, irrota se vesialtaasta.
- Vedenpinta: säiliö toimii optimaalisesti, kun se on täytetty 25 mm säiliön yläreunan alapuolella olevaan viivaan asti. ÄLÄ täytä allasta tämän viivan yläpuolelle. Suositeltava vähimmäisvesitaso on 40 % (70 mm).
- Varmista, ettei vesi lopu vesialtaasta. Tämä voi aiheuttaa vesialtaan sisäisen turvakytimen laukeamisen. Vesiallas varoittaa käyttäjää näyttämällä näytössä "Dry" ja antamalla hälytysäänen. Toiminto aktivoituu automaattisesti, jos seuraavat kriteerit täyttyvät:
 - Asetettu lämpötila on >50°C
 - Laite on ollut käynnissä vähintään tunnin ajan.
 - Astia ei ole asetettu kiehumispisteeseen, joka on yli 90 °C.
- Kun olet tarkistanut vedenpinnan tason ja täyttänyt sitä tarvittaessa, sammuta ja käynnistä vesiallas jatkaaksesi toimintaa.
- Anna veden lämpötilan laskea turvalliselle tasolle ennen altaan tyhjentämistä. Käytä tarvittaessa mukana toimitettua letkua, jotta se ei vahingossa halkeile.



- Hälytyksen merkkivalo - vilkkuu punaisena, kun se on aktivoitu. Samanaikainen hälytysääni.
- Lämmityksen merkkivalo - Lämmityksen merkkivalo syttyy ilmaisemaan, että vesiallas on toiminnassa, ja se syttyy ajoittain osoittamaan, että vesiallas on lämpenemässä.
- Ylös- ja alas-painikkeita käytetään toimintojen (lämpötilan) nostamiseen tai laskemiseen.
- Esiasetuspainiketta käytetään säännöllisesti käytettävien esiasetettujen lämpötilojen asettamiseen ja vahvistamiseen.
- Maksimilämpötila-asetusta käytetään, jos haluat, että vesiallas lämpiää vain maksimilämpötilaan.
- Veden lämpötila voidaan asettaa suoraan näytössä:
 - Paina "SET".
 - Paina näytön nuolinäppäintä, kunnes näytössä näkyy haluttu lämpötila.
 - Lopeta painamalla "SET".
- Määritä jopa 3 eri lämpötilaa:
 - Valitse haluamasi esiasetettu ohjelma (P 1, 2 tai 3).
 - Paina näytön nuolinäppäintä, kunnes näytössä näkyy haluttu lämpötila.
 - Lopeta painamalla "SET".
 - Vaihda ohjelmien välillä päästäksesi nopeasti haluttuun lämpötilaan

Puhdistus

- Puhdista vesiallas säännöllisesti ja tarpeen mukaan. Pyyhi ulkopuoli kostealla liinalla. Sitkeän lian voi poistaa tavallisilla kotitalouspuhdistusaineilla. Voidaan käyttää kaupallisia kalkinpoistoaineita, jotka on suunniteltu keittiölaitteille, joissa on metalliosia.
- Korkean kalkkipitoisuuden omaava vesi lisää kalkin muodostumista, ja sitä tulisi välttää. Tislattua vettä suositellaan. Deionisoitua vettä voidaan käyttää, mutta vältä erittäin korkeapuhdasta deionisoitua vettä.
- Vältä runsaasti suoloja tai rautaa sisältävän veden käyttöä. Nämä lyhentävät altaan käyttöikää. Varo laittamasta vesialtaaseen muita metalliesineitä. Jotkin metallit voivat aiheuttaa elektronisen reaktion, joka johtaa korroosioon.
- Epäsopivien tai syövyttävien nesteiden käyttö voi vaikuttaa tuotteen takuuseen.